

TABL. 1. **POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE KRAKOWA**  
**GEOGRAPHIC LOCATION OF KRAKÓW**

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach i minutach <i>In degrees and minutes</i>	W km <i>In km</i>	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy miasta:			<i>Extreme points of the city border:</i>
na północ (szerokość geograficzna północna) .....	50° 07'	x	<i>in the north (northern geographic latitude)</i>
na południe (szerokość geograficzna północna) .....	49° 58'	x	<i>in the south (northern geographic latitude)</i>
na zachód (długość geograficzna wschodnia) .....	19° 47'	x	<i>in the west (eastern geographic longitude)</i>
na wschód (długość geograficzna wschodnia) .....	20° 13'	x	<i>in the east (eastern geographic longitude)</i>
Rozciągłość:			<i>Extent:</i>
z południa na północ .....	00° 09'	18	<i>from south to north</i>
z zachodu na wschód .....	00° 26'	31	<i>from west to east</i>

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.

S o u r c e: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

TABL. 2. **NAJWYŻEJ I NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY KRAKOWA**  
**THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS OF KRAKÓW**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nazwa <i>Name</i>	Wzniesienie nad poziom morza w metrach <i>Elevation above the sea level in metres</i>	SPECIFICATION
Najwyżej położony punkt ....	Kopiec J. Piłsudskiego	383	<i>Highest point</i>
Najniżej położony punkt .....	Ujście Kościelnickiego Potoku do Wisły	188	<i>Lowest point</i>

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.

S o u r c e: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

TABL. 3. **DANE METEOROLOGICZNE**  
*METEOROLOGICAL DATA*

LATA YEARS STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnie temperatury powietrza w °C <i>Average air temperatures in °C</i>	Roczne sumy opadów w mm <i>Total annual precipitation in mm</i>	Średnia prędkość wiatru w m/s <i>Average wind velocity in m/s</i>	Usłonecznienie w h <i>Insolation in h</i>	Średnie zachmurzenie w oktantach <sup>a</sup> <i>Average cloudiness in octants<sup>a</sup></i>
Kraków ..... 2005	8,4	637	2,6	1722	5,0
2010	7,5	1021	3,2	- <sup>b</sup>	5,3
2013	8,7	644	3,1	- <sup>b</sup>	5,3
<b>2014</b>	<b>9,8</b>	<b>626</b>	<b>3,0</b>	- <sup>b</sup>	<b>5,4</b>

<sup>a</sup> Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).  
<sup>b</sup> Od 2007 r. stacja nie prowadzi pomiarów usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). <sup>b</sup> Since 2007 station has not recorded insolation measurements.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 4. **ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA ZANOTOWANE**  
**W STACJI METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**  
*AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES RECORDED*  
*AT THE METEOROLOGICAL STATION KRAKÓW*

MIESIĄCE MONTHS	2001- - 2005 <sup>a</sup>	2001- - 2010 <sup>a</sup>	2005	2010	2013	2014
	w °C    in °C					
I .....	-1,7	-2,2	0,0	-6,5	-2,4	-1,2
II .....	-0,6	-0,6	-3,2	-2,4	-0,5	2,2
III .....	3,3	3,2	1,3	3,1	-0,9	6,6
IV .....	8,9	9,2	9,7	8,7	8,9	10,3
V .....	15,1	14,4	14,3	12,6	14,3	13,9
VI .....	17,2	17,4	16,9	17,3	17,5	16,3
VII .....	19,6	19,8	19,7	20,4	19,6	20,4
VIII .....	19,2	18,7	17,5	18,3	19,1	17,5
IX .....	13,5	13,5	14,3	12,0	12,1	15,1
X .....	8,9	8,5	8,7	5,3	10,1	9,6
XI .....	3,7	4,0	1,9	6,0	4,9	6,0
XII .....	-1,9	-1,4	-0,9	-5,3	1,3	1,1

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 5. **MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH ZANOTOWANE  
W STACJI METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**  
TOTAL MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION RECORDED  
AT THE METEOROLOGICAL STATION KRAKÓW

MIESIĄCE MONTHS	2001- -2005 <sup>a</sup>	2001- -2010 <sup>a</sup>	2005	2010	2013	2014
	w mm <i>in mm</i>					
I .....	45	46	68	40	59	38
II .....	31	33	29	36	25	18
III .....	38	47	21	30	41	31
IV .....	57	42	49	37	12	39
V .....	73	90	61	302	87	110
VI .....	62	75	41	131	184	64
VII .....	127	105	113	105	27	77
VIII .....	84	86	103	163	21	91
IX .....	55	69	27	82	86	67
X .....	39	41	8	11	14	32
XI .....	35	49	30	48	67	35
XII .....	40	37	88	35	21	24

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.